



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

**MRP300** (829700121)

# **Gemotoriseerde rupsdumper** **Brouette motorisée sur chenilles** **Tracked dumper**

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.19 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.36 Please read and keep for future reference

## Table des matières

1 Sécurité.....	19
2 Spécifications et description de la machine.....	21
3 Déballage de la machine.....	22
4 Contenu de la livraison.....	23
5 Montage.....	24
6 Description de la machine.....	26
7 Utilisation.....	28
8 Entretien.....	30
9 Rangement.....	35
10 Résolution des pannes.....	35
11 Pièces détachées.....	53
12 Déclaration de conformité CE.....	60

## 1 Sécurité

### Symboles

Sur la plaque signalétique de votre machine, vous trouverez des symboles. Ceux-ci peuvent donner des informations importantes sur le produit et des instructions d'utilisation.



Lisez attentivement ces instructions.



Portez des lunettes de sécurité et des protections auditives.



Portez des gants de protection.



Portez des chaussures de sécurité.



Il est interdit d'enlever ou de modifier les dispositifs de sécurité.



Ne fumez pas ou n'exposez pas la machine à des flammes vives.



Restez éloigné des parties chaudes de la machine.



Gardez les mains à distance des parties rotatives.



Ne faites jamais démarrer le moteur dans un espace clos.



N'utilisez pas la machine sur une pente inclinée à plus de 20°.



Soyez conscient du fait que des objets peuvent être projetés pendant l'utilisation de la machine.



Les gaz d'échappement sont dangereux et contiennent du monoxyde de carbone. Rester à proximité peut provoquer une perte de connaissance et même la mort.



Éteignez toujours la machine avant de commencer l'entretien.



Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart de l'espace de travail.



## ATTENTION !

- **La machine est livrée sans huile de moteur !**
- **La machine est livrée sans huile hydraulique !**

## Consignes de sécurité

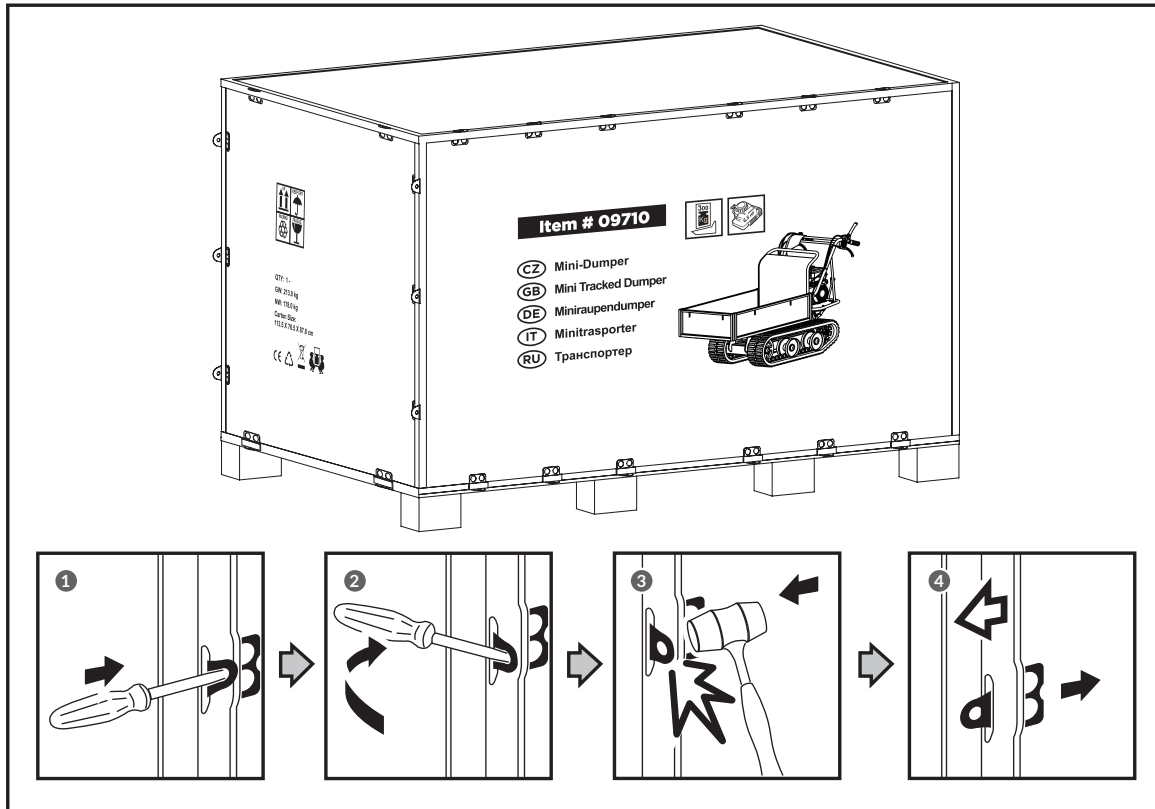
1. Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et les étiquettes apposées sur la machine. Apprenez le champ d'application de la machine, ainsi que ses limites et les risques potentiels liés à son utilisation.
2. Assurez-vous que vous connaissez bien les commandes et leur bon fonctionnement. Sachez comment rapidement arrêter la machine et débrayer les commandes.
3. Veillez à lire et comprendre toutes les instructions et consignes de sécurité. N'utilisez pas la machine tant que vous n'avez pas bien compris son fonctionnement. Suivez toujours les instructions du fabricant pour l'entretien de votre machine.
4. Les gaz d'échappement sont nocifs. Si vous utilisez la machine à l'intérieur, une bonne ventilation doit être assurée.
5. N'utilisez pas une plaque vibrante dans une atmosphère explosive ou inflammable.
6. Marchez avec la machine, ne courez pas.
7. Restez vigilant. N'utilisez pas la machine si vous êtes sous l'influence d'alcool, de drogue ou de médicaments qui pourraient diminuer votre capacité de concentration.
8. Portez des vêtements adaptés. Portez des bottines et des gants. Ne portez pas de vêtements amples.
9. Utilisez des protections individuelles. Portez toujours des lunettes de protection et des protections auditives.
10. Contrôlez votre machine avant de commencer à travailler. Veillez à ce que les protections soient bien en place et en bon état de fonctionnement. Vérifiez que tous les boulons et écrous sont bien serrés.
11. N'utilisez jamais la machine s'il y a des fuites d'huile ou si une pièce est défectueuse. Remplacez les pièces défectueuses ou manquantes avant utilisation.
12. Prenez l'habitude de vérifier que les outils de service ont été enlevés de la machine avant de la mettre en marche.
13. Ne vous penchez pas trop. Ne travaillez pas avec la machine à pieds nus ou en sandales. Portez des chaussures de sécurité pour protéger vos pieds et éviter de glisser.
14. Arrêtez la machine pour faire le plein ou vidanger l'essence. Attendez que toutes les pièces soient bien refroidies et assurez-vous qu'il n'y a pas de sources d'inflammation telles que des étincelles ou des flammes près de la machine. Gardez toujours le carburant éloigné des sources d'inflammation.
15. Si du carburant coule lors du remplissage, utilisez un chiffon sec pour l'essuyer et déplacez la machine à au moins 5 mètres de la zone où le carburant a coulé.
16. Vérifiez le niveau d'huile avant de commencer à travailler. Ne mettez pas la machine en marche si le niveau est bas.
17. Ne modifiez jamais le réglage de la commande et le dispositif de limitation de vitesse. Une vitesse trop élevée représente un risque pour l'utilisateur.
18. Ne lâchez jamais la poignée. Le risque augmente si la machine n'est plus guidée.
19. La machine ne peut être utilisée que par des adultes. Tenez la machine hors de portée des enfants.
20. Les réparations, l'entretien et les réglages doivent être effectués par du personnel qualifié.
21. Quand la machine est hors d'usage, débarrassez-vous en sans nuire à l'environnement, en la rapportant à votre revendeur qui veillera à ce qu'elle soit éliminée correctement.
22. Ne remplissez jamais trop le réservoir d'essence. Le niveau ne doit pas dépasser la marque sur le filtre du réservoir.

## 2 Spécifications et description de la machine

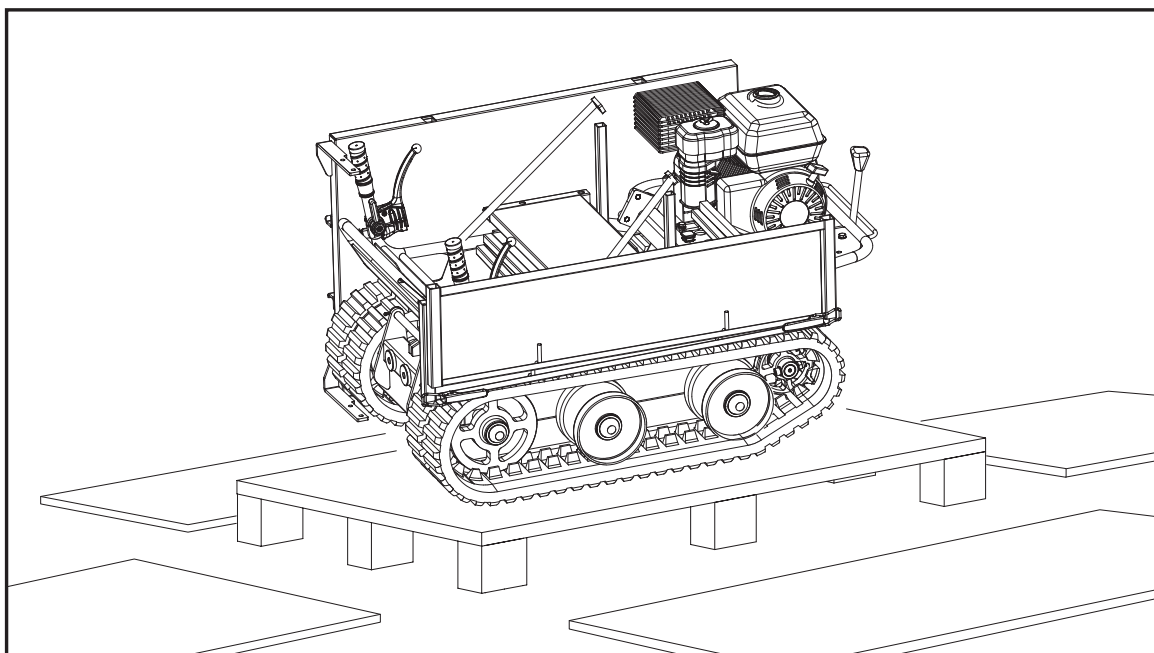
Modèle	MRP300
Moteur	6,5 cv / 196 cc
Vitesses	3 en marche avant + 1 en marche arrière
Capacité de charge	300 kg
Longueur du bac	910 mm
Largeur du bac	600 mm
Profondeur du bac	204 mm
Largeur chenille	180 mm
Capacité réservoir d'huile	0,6 l
Capacité réservoir d'essence	3 l
Autonomie	4 h
Niveau sonore	101 dB(A)
Poids net	218 kg

## 3 Déballage de la machine

Utilisez un tournevis et un marteau pour ouvrir les côtés de la caisse.



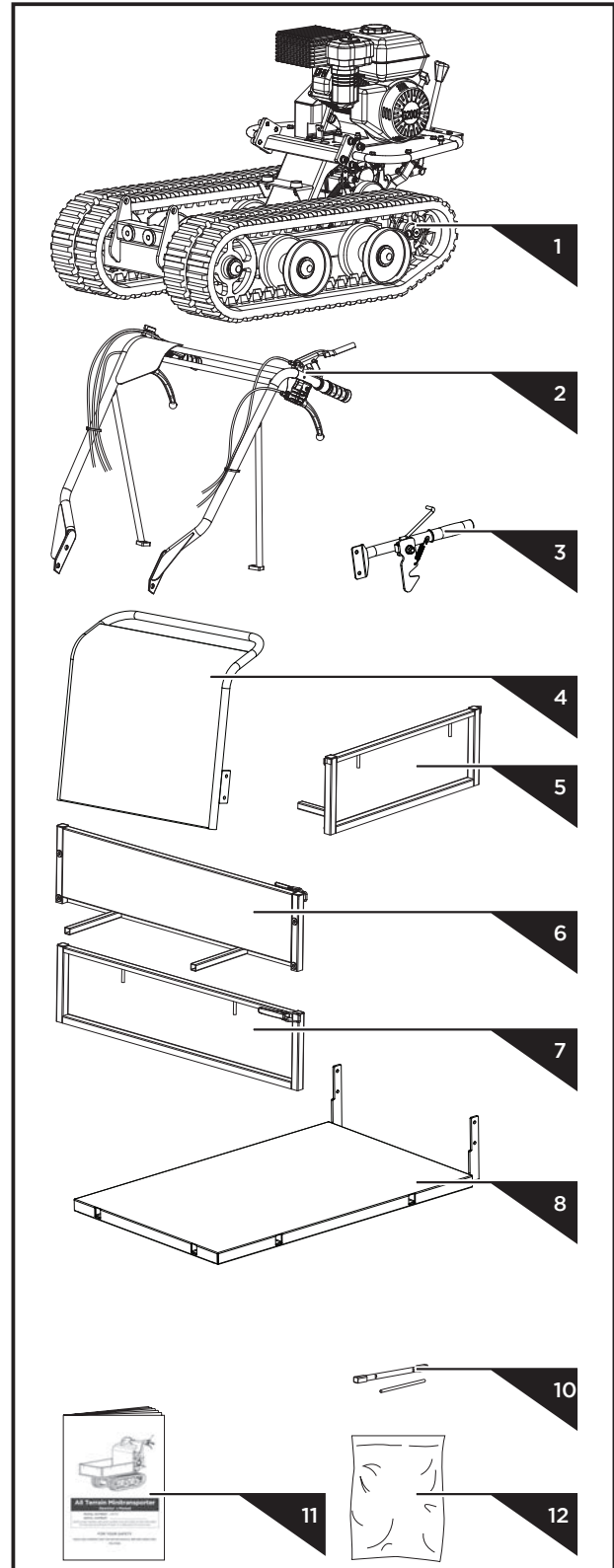
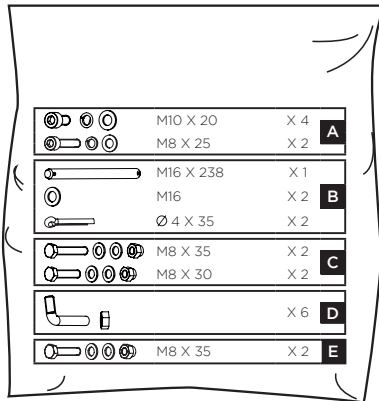
Enlevez toutes les plaques de contreplaqué et enlevez toutes les pièces de la palette inférieure.



## 4 Contenu de la livraison

La brouette sur chenilles est livrée partiellement montée et emballée avec soin. Après déballage, vérifiez si le contenu est complet :

1. Châssis principal
2. Guidon
3. Levier de basculement
4. Capot du moteur
5. Panneau arrière
6. Côté gauche extensible
7. Côté droit extensible
8. Panneau inférieur
10. Outils pour l'installation de la bougie
11. Mode d'emploi de la machine et du moteur
12. Sac de matériel comprenant :



## 5 Montage

En suivant les instructions ci-dessous, vous terminerez le montage de votre machine en quelques minutes.

### A. Assemblage du guidon

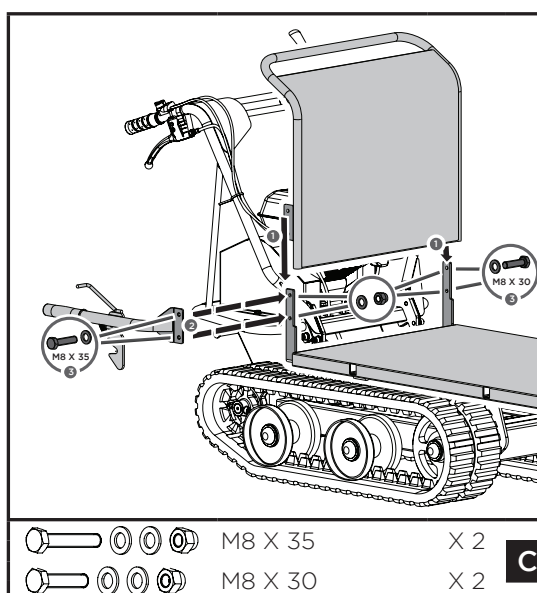
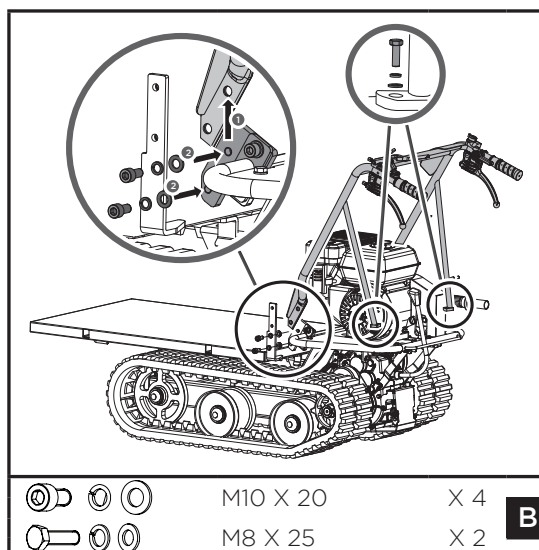
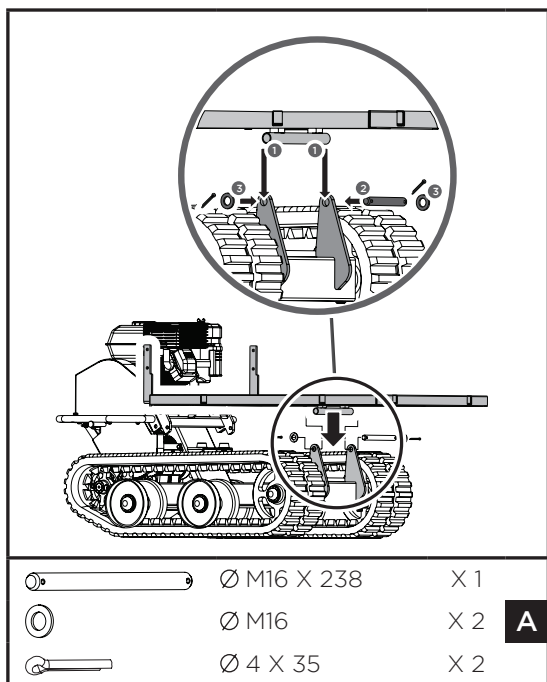
Alignez les trous du guidon avec le support de fixation, et fixez chaque poignée avec une rondelle à ressort, une rondelle plate et un boulon M10x20. Fixez chaque support de poignée sur le bloc moteur avec une rondelle à ressort, une rondelle plate et un boulon hexagonal M8x25.

### B. Panneau inférieur

Placez le panneau dans le support de montage. Alignez les trous avec le support de montage. Insérez une longue broche dans les trous et fixez chaque côté avec une rondelle plate et une goupille fendue.

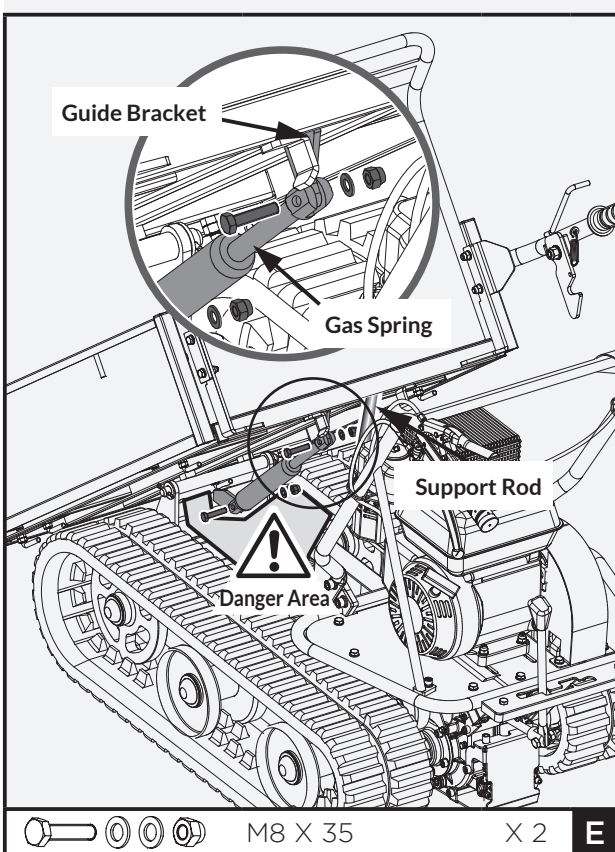
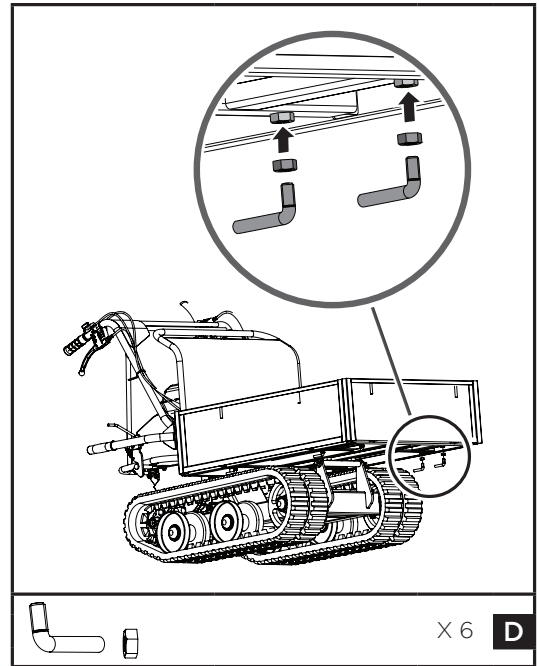
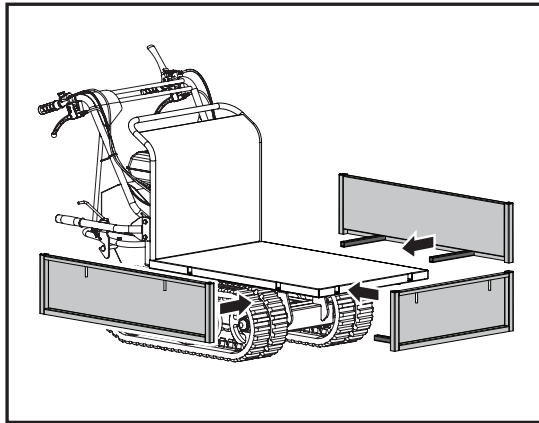
### C. Poignée de basculement et carter de protection du moteur

Placez le carter de protection du moteur dans le support de montage et alignez avec les trous du support. Fixez le panneau gauche avec deux boulons M8x30, quatre rondelles et deux écrous. Montez le levier de basculement sur le panneau droit. Alignez les trous et fixez avec deux boulons M8x35, quatre rondelles et deux écrous.



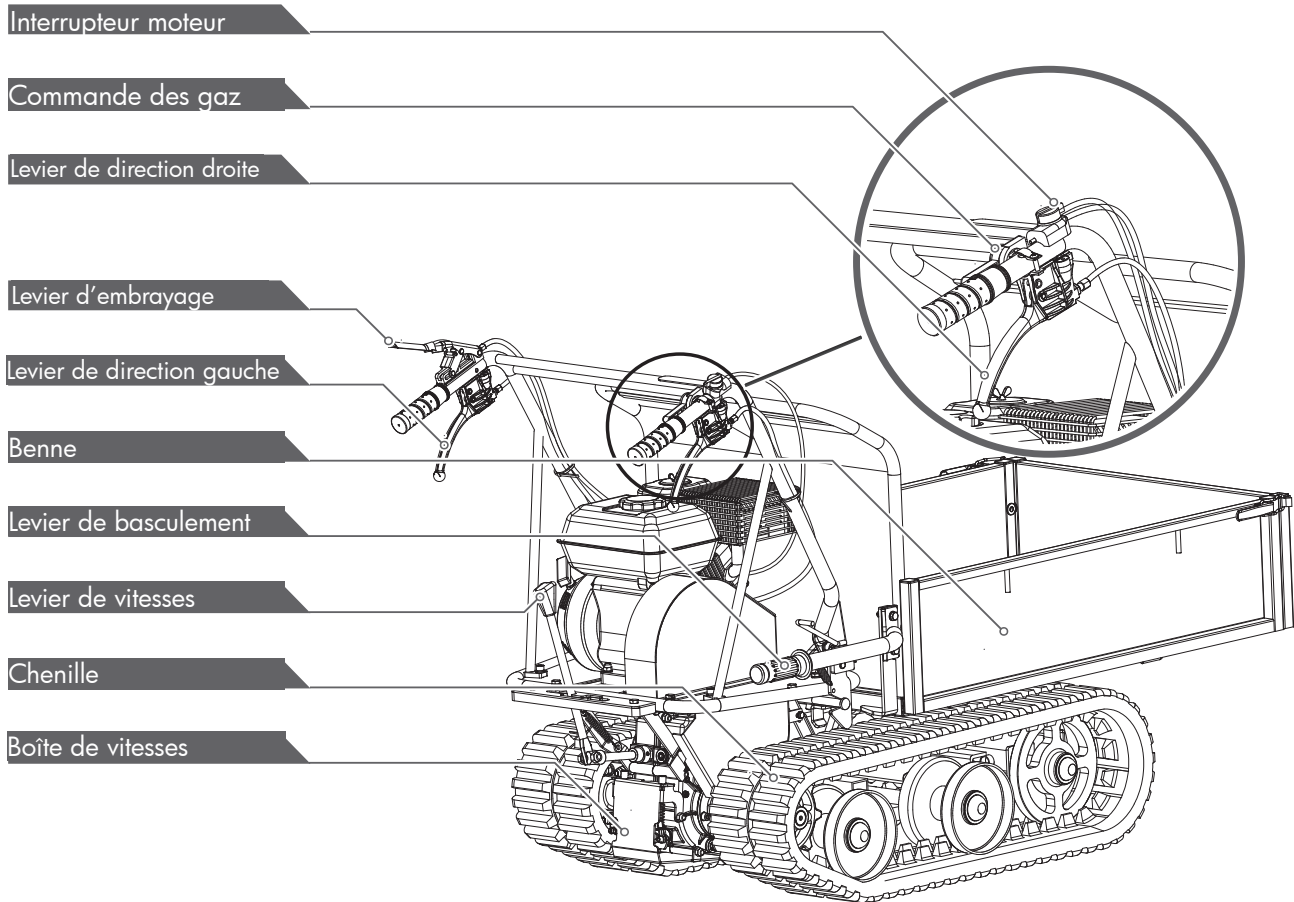
**D. Panneau arrière et panneaux gauche/droite extensibles**

Insérez les panneaux latéraux dans les fentes de montage situées sur le panneau inférieur, et fixez chaque panneau avec deux attaches en L et des écrous de blocage.





## 6 Description de la machine



Poignée du démarreur

Commande des gaz

Commande du starter

Robinet du carburant

### Levier de vitesse

Le levier de vitesse a 4 positions : 3 vitesses en marche avant et 1 marche arrière. Pour changer de vitesse, placez le levier dans la position souhaitée. Le levier se verrouille dans une encoche à chaque sélection de vitesse.



**ATTENTION !**  
**Relâchez toujours le levier d'embrayage avant de changer de vitesse.**  
**Si vous ne le faites pas, vous endommagerez la brouette.**

Les vitesses plus lentes conviennent pour les charges plus lourdes, tandis que les vitesses plus rapides peuvent être utilisées pour transporter des charges légères ou une benne vide. Il est conseillé d'utiliser une vitesse plus lente jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec le fonctionnement de la brouette.

Si la machine ralentit sous une charge ou si les chenilles patinent, passez à la vitesse inférieure.

Si l'avant de la machine monte, passez à une vitesse inférieure. Si la machine continue à monter, soulevez les poignées.

### Leviers de direction gauche/droite

Actionnez le levier pour tourner à gauche ou à droite.

**ATTENTION !**  
**N'actionnez les leviers de direction qu'à une vitesse lente.**

### Interrupteur du moteur

L'interrupteur du moteur active et désactive le système d'allumage.

L'interrupteur doit être sur ON pour faire fonctionner le moteur.

Mettez l'interrupteur sur OFF pour arrêter le moteur.

### Poignée du démarreur

La poignée du démarreur est utilisée pour mettre le moteur en marche.



### Robinet du carburant

Le robinet a deux positions :

CLOSED (FERMÉ) - Utilisez cette position pour l'entretien, le transport ou le stockage de la machine.

OPEN (OUVERT) - Utilisez cette position pour utiliser la machine.



## Commande des gaz

La commande des gaz contrôle la vitesse du moteur. Il y a trois positions : RAPIDE , LENTE  et STOP.

Le moteur s'arrête quand la commande des gaz est mise sur STOP.

## Commande du starter

La commande du starter est utilisée pour aider au démarrage du moteur.

La commande du starter a deux positions : FERMÉE  et OUVERTE .

**ATTENTION !**  
N'utilisez jamais le starter pour arrêter le moteur.

## Levier d'embrayage

Poussez le levier pour embrayer. Relâchez le levier pour débrayer.

## 7 Utilisation

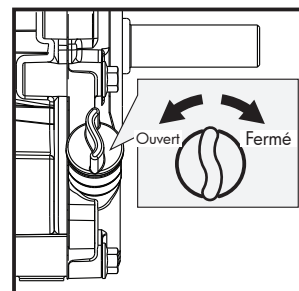
### Mettre de l'huile de moteur

**ATTENTION !**

- La machine est livrée sans huile !
- À la livraison, il n'y a pas d'huile de moteur. Ne mettez jamais le moteur en marche sans huile.

1. Assurez-vous que la brouette est sur une surface plane et horizontale.
2. Enlevez le bouchon/la jauge pour verser de l'huile.
3. Avec l'aide d'un entonnoir, versez de l'huile jusqu'à la marque FULL (rempli) de la jauge.

**ATTENTION !**  
Ne remplissez pas trop. Vérifiez le niveau d'huile chaque jour et ajoutez-en si nécessaire.



### Mettre de l'essence

**ATTENTION !**  
L'essence est hautement inflammable et explosif. Vous pouvez vous brûler ou vous blesser grièvement en manipulant de l'essence. Soyez extrêmement prudent quand vous mettez de l'essence.  
Remplissez le réservoir d'essence à l'extérieur, jamais à l'intérieur. Les vapeurs d'essence peuvent enflammer si elles s'accumulent dans un espace clos. Une explosion peut alors se produire.

1. Le moteur doit être éteint et avoir refroidi pendant au moins deux minutes avant le remplissage du réservoir d'essence.
2. Enlevez le bouchon de remplissage et remplissez le réservoir.

**ATTENTION !**  
Ne remplissez pas trop !  
Cet équipement et/ou le moteur peut contenir des composants du système de contrôle des émissions par évaporation, requis pour répondre aux réglementations EPA et/ou CARB, qui ne fonctionneront que si le réservoir d'essence a été rempli au niveau recommandé. Un remplissage excessif peut causer des dommages permanents aux composants du système de contrôle des émissions par évaporation. Un remplissage au niveau recommandé assure un espace de vapeur nécessaire pour permettre l'expansion du carburant. Faites très attention à ne pas dépasser le niveau recommandé quand vous remplissez le réservoir. Utilisez un bidon d'essence portable avec un bec de distribution de la bonne taille pour remplir le réservoir. N'utilisez pas d'entonnoir ou autre dispositif qui pourrait obstruer la vue sur le processus de remplissage.

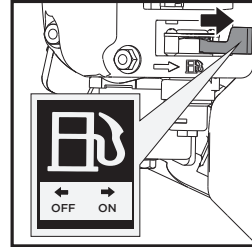
3. Remettez le bouchon et serrez. Essayez toujours l'essence qui a coulé.

## Démarrage du moteur

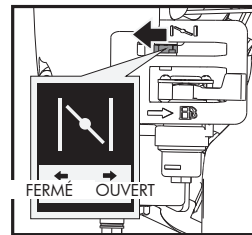
1. Tournez l'interrupteur du moteur sur ON.



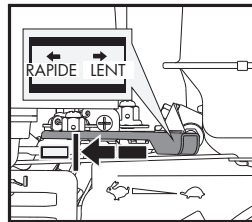
2. Ouvrez le robinet d'essence.



3. Mettez la commande du starter en position FERMÉE. Si le moteur est chaud, inutile d'utiliser le starter.



4. Mettez lentement le levier de vitesse vers la vitesse RAPIDE.



5. Tirez sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche. Laissez revenir la poignée à sa position initiale après chaque traction. Répétez ces étapes autant de fois que nécessaire. Quand le moteur a démarré, mettez le levier de vitesse sur RAPIDE avant d'utiliser la machine.



### ATTENTION !

**Une rétraction rapide sur la corde du démarreur (recul) tirera votre bras et votre main vers le moteur plus vite que vous ne pouvez le laisser aller. Il pourrait en résulter des fractures d'os, des ecchymoses ou des entorses.**

## Travailler avec la machine

- Quand le moteur est chaud, tirez la commande des gaz pour augmenter la vitesse du moteur.
- Réglez sur la vitesse requise et embrayez lentement. Si l'embrayage ne se fait pas directement, relâchez doucement le levier et réessayez. La brouette va commencer à rouler.
- La brouette est équipée de leviers de direction très pratiques sur les poignées. Pour tourner à gauche ou à droite, il suffit d'actionner le levier correspondant.
- La sensibilité de la direction augmente proportionnellement avec la vitesse, ce qui fait qu'avec un bac vide, une légère pression sur le levier suffit pour tourner. Une pression plus forte est nécessaire si le bac est rempli.
- La brouette a une capacité maximale de 300 kg. Toutefois, il est recommandé d'adapter la charge au sol sur lequel la machine est utilisée.
- Nous vous conseillons également de couvrir certains tronçons à basse vitesse et avec des précautions supplémentaires.
- Évitez les virages serrés et les changements fréquents de direction lors de la conduite sur la route, particulièrement sur des terrains durs et rugueux, avec des aspérités et un haut degré de frottement.
- Même si la brouette fonctionne sur des chenilles, redoublez de prudence quand vous travaillez dans des conditions météo difficiles (gel, fortes pluies et neige) ou sur un type de sol qui peut déstabiliser la machine.
- Comme tout véhicule à chenilles, la brouette est soumise à un tangage considérable quand elle passe sur des bosses, des trous et des marches.
- Quand l'embrayage est relâché, la machine s'arrête et freine automatiquement.
- Si la machine est arrêtée sur une pente raide, une cale doit être placée contre une des chenilles.

## Ralenti

Mettez la commande des gaz en position LENTE pour réduire la contrainte sur le moteur pendant que la brouette ne roule pas. L'utilisation du ralenti permet de prolonger la durée de vie du moteur, d'économiser du carburant et de réduire le niveau sonore de la machine.

## Arrêter le moteur

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, mettez simplement l'interrupteur sur OFF. Dans des conditions normales, suivez la procédure suivante :

1. Mettez la commande des gaz en position LENTE.
2. Laissez ralentir le moteur pendant une ou deux minutes.
3. Tournez l'interrupteur du moteur sur OFF.
4. Tournez le robinet du carburant sur OFF.



### ATTENTION !

**Un arrêt brusque à une vitesse élevée sous une lourde charge est déconseillé. Le moteur pourrait être endommagé.**



### ATTENTION !

**Ne mettez pas la commande du starter en position FERMÉE pour arrêter le moteur, car cela pourrait l'endommager.**

## 8 Entretien

Un entretien correct et une bonne lubrification permettent à la machine de fonctionner de manière optimale.

### Entretien préventif

1. Arrêtez le moteur et désengagez tous les leviers de commande. Le moteur doit être froid.
2. Maintenez la commande des gaz en position LENTE, enlevez le fil de la bougie et sécurisez.
3. Inspectez l'état général de la machine. Contrôlez s'il y a des vis desserrées, des parties mobiles mal alignées ou coincées, des pièces fissurées ou cassées, ou toute autre anomalie.
4. Enlevez toutes les saletés ayant pu s'accumuler sur la machine avec une brosse ou un aspirateur. Lubrifiez ensuite toutes les parties mobiles avec une huile légère pour machines.
5. Remettez le fil de la bougie.



### ATTENTION !

**N'utilisez jamais un nettoyeur haute pression pour nettoyer votre machine. De l'eau peut pénétrer dans les interstices de la machine et dans la transmission, et endommager les axes, les engrenages, les roulements, ou le moteur. L'utilisation d'un nettoyeur haute pression diminuera la durée de vie et l'efficacité de votre machine.**

### Régler l'embrayage

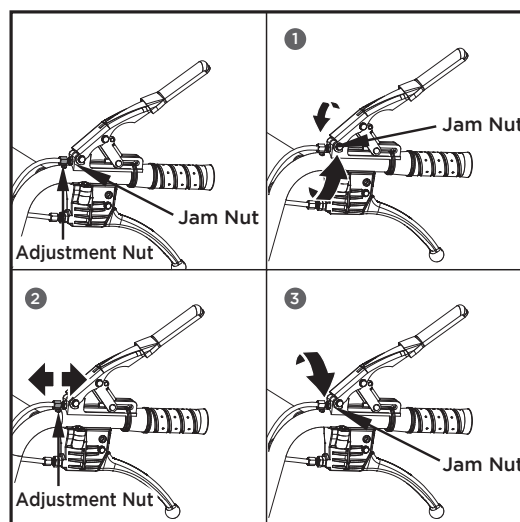
Quand l'embrayage commence à s'user, l'ouverture de la poignée devient plus large, ce qui la rend plus difficile à atteindre. Suivez les instructions suivantes pour remettre la poignée dans sa position initiale :

1. Desserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens antihoraire avec une clé de 10 mm.
2. Serrez ou desserrez le câble en tournant l'écrou de réglage du câble dans un sens ou dans l'autre avec une clé de 10 mm, jusqu'à ce que vous ayez atteint le serrage requis.
3. Une fois que le réglage est correct, resserrez le contre-écrou contre la poignée pour tenir le câble en place.

#### Légende :

Adjustment nut = écrou de réglage

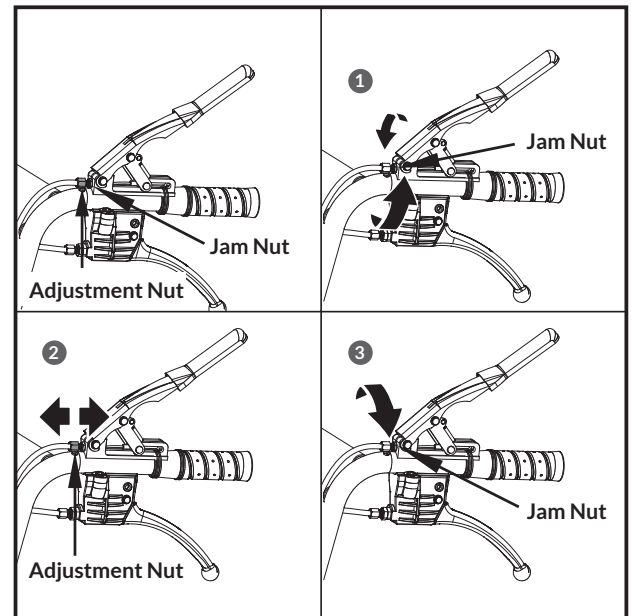
Jam nut = contre-écrou



### Réglage des leviers de direction

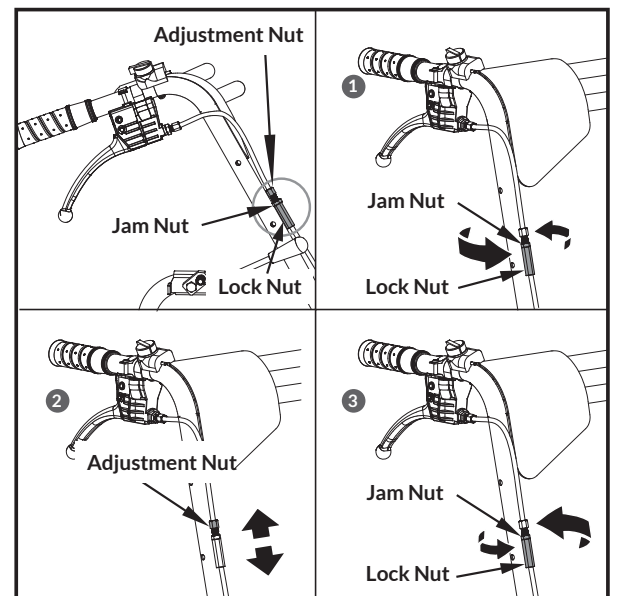
Si les leviers de direction commencent à être difficile à enclencher, suivez les étapes suivantes pour régler la tension du câble :

1. Desserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens antihoraire avec une clé de 10 mm.
2. Serrez ou desserrez le câble en tournant l'écrou de réglage du câble dans un sens ou dans l'autre avec une clé de 10 mm, jusqu'à ce que vous ayez atteint le serrage requis.
3. Une fois que le réglage est correct, resserrez le contre-écrou contre la poignée pour tenir le câble en place.



Si le réglage ne suffit pas pour tendre suffisamment le câble, suivez les étapes suivantes :

1. Desserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens antihoraire avec une clé de 12 mm.
2. Serrez ou desserrez le câble en tournant l'écrou de réglage du câble dans un sens ou dans l'autre avec une clé de 10 mm, jusqu'à ce que vous ayez atteint le serrage requis.
3. Une fois que le réglage est correct, resserrez le contre-écrou contre la poignée pour tenir le câble en place.



### Légende :

Adjustment nut = écrou de réglage

Jam nut = contre-écrou

Lock nut = écrou de blocage

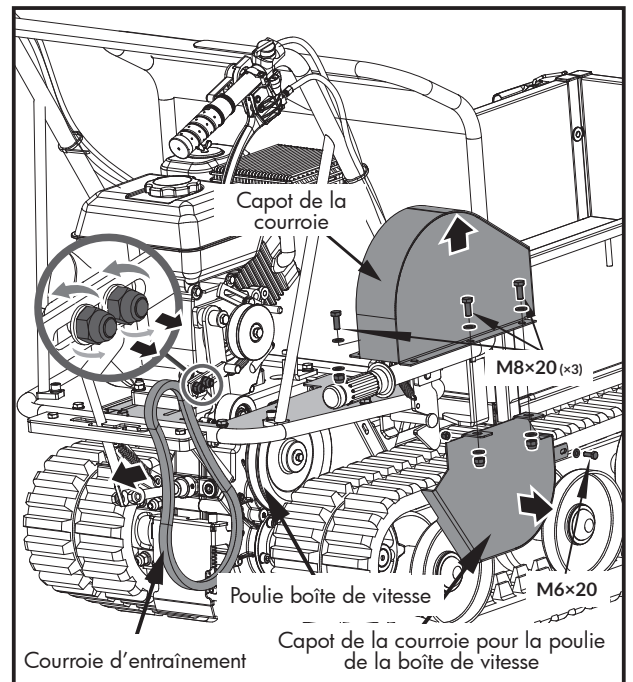
## Remplacer la courroie d'entraînement

Enlevez le capot de la courroie comme illustré, retirez la courroie.



### ATTENTION !

Il se peut que vous deviez desserrer le support de guidage de la courroie et le glisser vers l'arrière pour retirer la courroie.



## Lubrification

### Lubrification générale

Lubrifiez légèrement toutes les pièces mobiles de la machine à la fin de la saison ou toutes les 25 heures de service.

### Lubrification de la boîte de vitesse

La boîte de vitesse est lubrifiée et scellée en usine. Vous ne devez pas la lubrifier avant 50 heures de service.

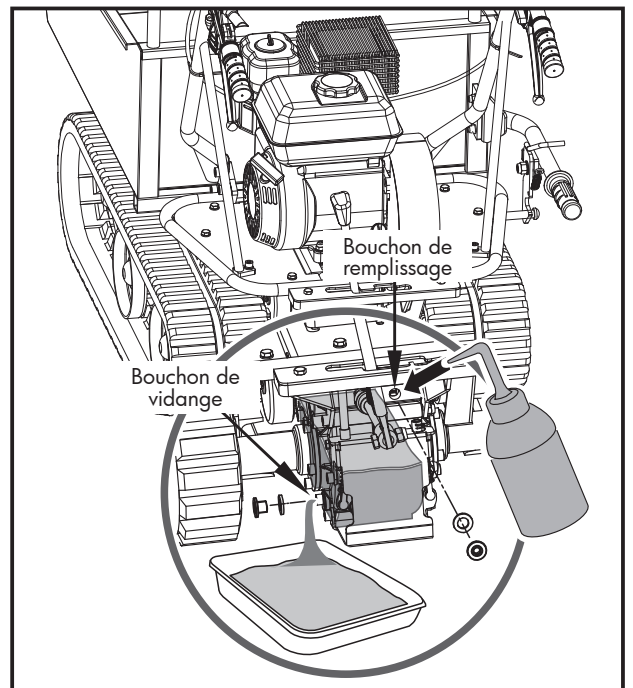
Après les 50 premières heures d'utilisation, remplacez la totalité de l'huile de transmission. La capacité est de 1,5 litre.

Pour la suite, vérifiez le niveau d'huile toutes les 50 heures de service. Si vous ouvrez le bouchon de la jauge et qu'il n'y a pas d'écoulement d'huile, ajoutez-en et remettez le bouchon.

L'huile de transmission GL-5 ou GL-6, SAE80W-90 est conseillée.

N'utilisez pas d'huile synthétique.

Quand vous remplacez l'huile de transmission, le moteur doit être éteint et encore chaud. Dévissez le bouchon du filtre et le bouchon de vidange. Quand l'huile est vidangée, remettez le bouchon de vidange, remplissez avec de l'huile fraîche et remettez le bouchon du filtre.



### Resserrer les chenilles

À la longue, les chenilles se desserrent. Si vous travaillez avec des chenilles desserrées, elles auront tendance à glisser sur la roue motrice, provoquant une usure prématurée de leur logement.

Procédez comme suit pour vérifier la tension des chenilles :

1. Placez la machine sur une surface plane et compacte, de préférence en asphalte ou en pierre.
2. Soulevez la machine et mettez-la sur des blocs ayant une capacité de charge suffisante, de façon à ce que la machine se trouve à environ 100 mm du sol.
3. Mesurez la ligne médiane de la chenille par rapport à la ligne horizontale. La mesure ne peut pas dépasser 10-15 mm.

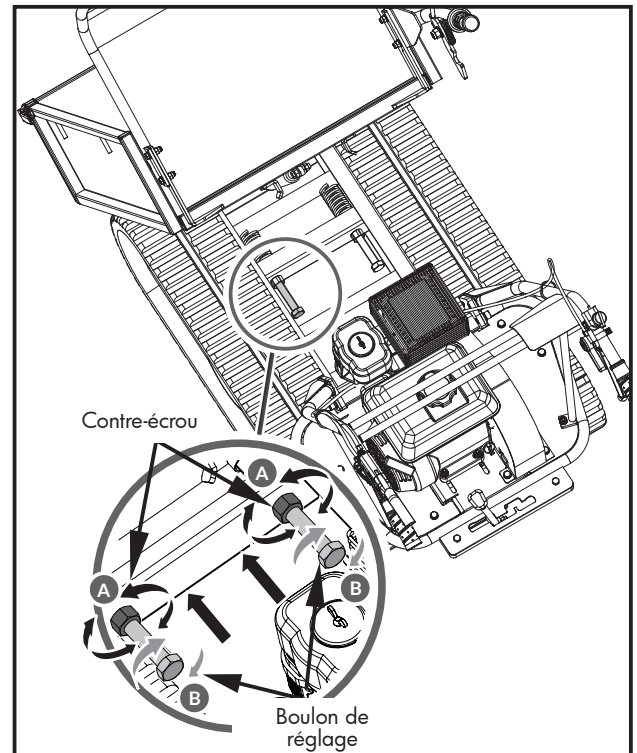
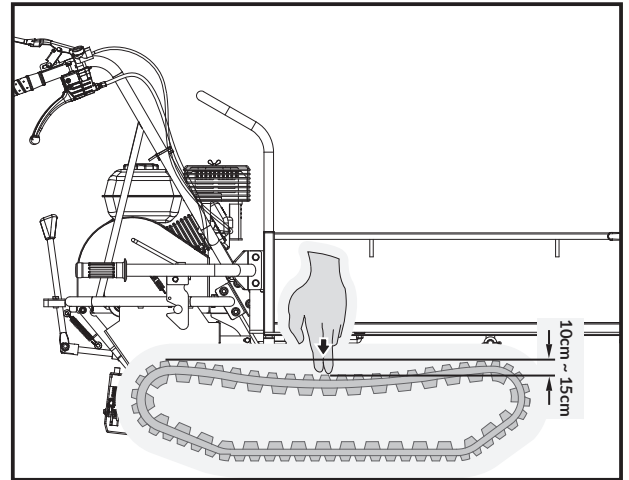
Si la distance est plus grande, procédez comme suit :

1. Utilisez le levier de basculement pour incliner la benne, et placez-la sur des blocs ou des supports de capacité suffisante.
2. Dévissez l'écrou de blocage A.
3. Serrez le boulon B jusqu'à ce que la tension soit correcte.
4. Bloquez le boulon B avec l'écrou de blocage A.
5. Remettez la benne dans sa position initiale.



### ATTENTION !

- **Le réglage de la chenille et celui des freins sont liés. Soyez donc très prudent, car si les chenilles sont trop serrées, l'effet de freinage sera diminué.**
- **Si vous ne pouvez plus régler le boulon de réglage, la chenille doit être remplacée.**





## Remplacer les chenilles

Vérifiez régulièrement l'état des chenilles. Si une chenille est fissurée ou effilochée, elle doit être remplacée dès que possible.

1. Soulevez la benne et insérez une barre de soutien pour des raisons de sécurité.
2. Soulevez la machine et placez-la sur des blocs ou autres supports adaptés au poids de la machine, de sorte que les chenilles se trouvent à environ 10 cm au-dessus du sol.
3. Desserrez les boulons de réglage et tirez l'axe du volant vers le moteur, afin de desserrer la chenille.
4. Retirez toute la chenille.

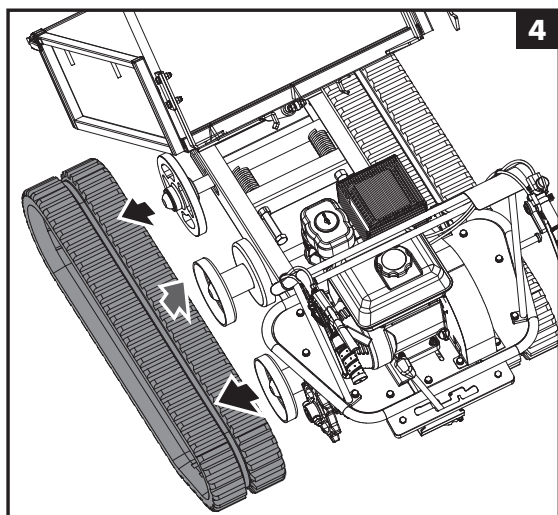
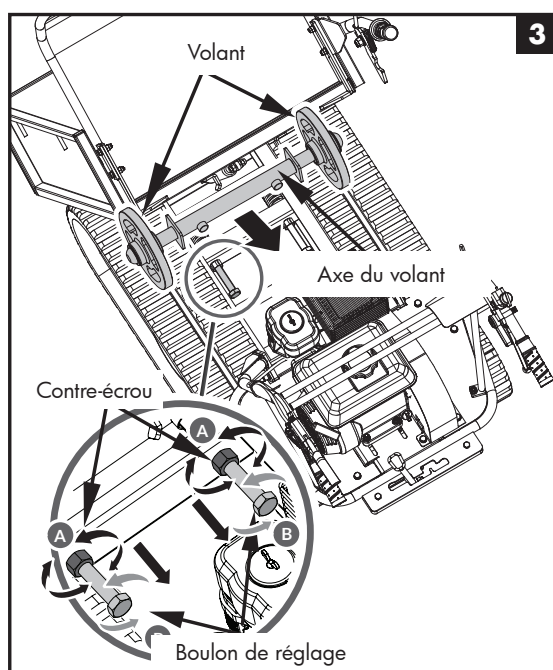
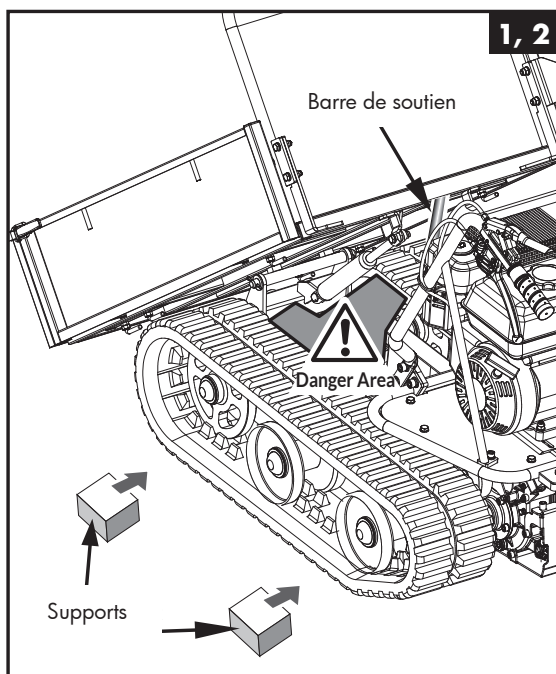


### ATTENTION !

**Quand vous enlevez ou installez une chenille, veillez à ne pas coincer vos doigts entre la chenille et la poulie.**

## Entretien du moteur

Consultez le mode d'emploi du moteur fourni séparément.



## 9 Rangement

Si la brouette ne doit pas être utilisée pendant plus de 30 jours, préparez la machine comme suit pour la ranger :

1. Videz complètement le réservoir d'essence. Du carburant stocké contenant de l'éthanol ou du MTBE peut commencer à s'évaporer dans les 30 jours. Du combustible usagé a une teneur élevée en gomme et peut obstruer le carburateur et limiter le flux de carburant.
2. Faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête, pour vous assurer qu'il ne reste pas d'essence dans le carburateur. Cela permet d'éviter les dépôts à l'intérieur du carburateur, qui pourrait ainsi être endommagé.
3. Pendant que le moteur est chaud, videz l'huile du moteur. Remplissez avec de la nouvelle huile du type recommandé dans le mode d'emploi du moteur.
4. Nettoyez l'extérieur de la machine et les bouches d'aération avec un chiffon propre.  
**N'utilisez pas de détergent puissant ou de produits à base de pétrole, pour ne pas endommager les parties en plastique.**
5. Vérifiez si aucune pièce n'est desserrée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et resserrez les vis, écrous et boulons si nécessaire.
6. Rangez la machine sur un sol plat, dans un endroit propre, sec et bien ventilé.



### ATTENTION !

**Ne rangez pas la machine avec de l'essence dans un endroit non aéré, où les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec une flamme, des étincelles, une veilleuse ou une autre source d'inflammation.**

## 10 Résolution des pannes

Pannes	Causes	Solutions
Le moteur ne démarre pas	Le fil de la bougie est débranché.	Connectez correctement le fil de la bougie.
	Plus de carburant ou carburant éventé.	Remplissez avec du carburant propre.
	Le starter n'est pas activé.	L'accélérateur doit être positionné avec le starter activé pour un démarrage à froid.
	Tuyau d'essence bouché.	Nettoyez le tuyau d'essence.
	La bougie est sale.	Nettoyez, réglez le jeu ou remplacez la bougie.
	Le moteur est noyé.	Attendez quelques minutes avant de réessayer.
Le moteur tourne de manière irrégulière	Le fil de la bougie est déconnecté.	Reconnectez le fil de la bougie.
	La machine fonctionne avec le starter.	Mettez le starter sur OFF.
	Tuyau d'essence bouché ou essence éventée.	Nettoyez le tuyau d'essence. Remplissez le réservoir avec de l'essence propre.
	La bouche d'aération est bouchée.	Nettoyez la bouche d'aération.
	Il y a de l'eau ou des saletés dans le circuit de carburant.	Videz le réservoir d'essence et remplissez-le avec de l'essence propre.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Le carburateur est mal réglé.	Consultez le mode d'emploi du moteur.
Le moteur surchauffe	Le niveau d'huile est trop bas.	Remplissez le carter avec de l'huile adaptée.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Le flux d'air est limité.	Enlevez le boîtier et nettoyez.
	Le carburateur est mal réglé.	Consultez le mode d'emploi du moteur.
Une chenille est bloquée	Un corps étranger s'est introduit entre la chenille et le châssis.	Enlevez le corps étranger.
La machine n'avance pas alors que le moteur tourne	La vitesse n'est pas enclenchée.	Vérifiez si le levier de vitesse n'est pas entre deux vitesses.
	La courroie d'entraînement n'est pas serrée assez.	Resserrez la courroie.